# EL TELEGRAMA DEL RIF

**Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos**

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16 | Melilla.-Martes 22 de Octubre de 1918.-Franqueo concertado | No se devuelven los originales | Núm. 5 532


## FERTILIDAD DE ALGUNAS TIERRAS DE MARRUECOS

I

Para obtener los mejores resultados, debe preceder, á todo estudio agrícola, el conocimiento de los suelos y tierras africanas.

Si á nuestra zona de influencia en Marruecos se le asigna importancia por sus minas, no debe olvidarse que la agricultura es allí también fuente inagotable de riqueza, y bien sabemos que aquella es base de prosperidad de naciones.

Se ha reseñado y dado á conocer lo que en el país vecino se cultiva y puede cultivarse, y para completar más esos conocimientos, juzgamos útil poner de manifiesto la fertilidad de algunas de sus tierras. Sería tarea larga y difícil el dar á conocer la calidad de todas ellas, ya que como en todos los sitios se encuentran buenas y malas. Tenemos tierras muy pobres y también otras, en grandes extensiones, de las más fértiles que se conocen.

En otra ocasión nos ocupamos de las de Melilla y su zona; hoy, sólo y ligeramente, de las de Ceuta, Tetuán y Larache.

La zona de Ceuta y su campo exterior, es bastante pobre en calidad. Algunos de sus campos de cultivo se encuentran hoy, por azares de mañas usurarias, en manos de hebreos en su mayor parte, pero se hallan mal cultivados, pues no siendo el judío hombre rural, sino urbano, los da en arrendamiento, régimen de explotación muy perjudicial al cultivo.

Le sigue en importancia la campiña de Tetuán, no muy extensa por cierto, en donde las tierras son buenas y fértiles, especialmente del lado de Wad-Rás. Los materiales actuales limonosos que constituyen los terrenos en el fondo del extenso valle de Río Negro, dominado por las alturas de Monte Negrón, dan lugar á una fértil vega de tierras excelentes y ricas, fuertes, profundas y de tonos muy obscuros; son altas y espesas las hierbas de sus pastos y espléndidos sus cultivos de leguminosas y cereales.

La cuenca del Río Martín, región de Tetuán y sus contornos, es sumamente fértil. En dirección al Mediterráneo, la llanura de la vega del Martín, cada vez se hace más plana y uniforme; en ella desenvuelve Uad Martín sus últimos meandros, orlados en ciertos puntos de fresnos y tarays, como indicación de sus fangos.

En sentido inverso, remontando el Martín, van mejorando las tierras. Sin haber perdido su condición de aluviales, los más fértiles, por sí mismos, por su espesor, y por su exposición favorable, son los llanos del Río Martín, de Tetuán hacia Uad-Ras. En ellos, el olivo especialmente ya por sus tierras de excelentes condiciones físicas, ya por las colinas circundantes llenas de sol, brindará colosales rendimientos. Son, por último, de extraordinaria feracidad la mayor parte de los suelos laborables de la zona atlántica occidental, comprendida entre Arcila y Alcazarquivir, señaladamente en el valle bajo de Lucus.

La zona de Ceuta y Tetuán no llega con la riqueza de sus suelos á asemejarse á esta zona atlántica.

Los moros dan á las tierras los nombres siguientes: «ad-daha» ó tierras arcillosas; «at tuara», en singular «tirz», (tierras arcillosas de color negro); «alhamri» (tierra roja, arenosa-caliza): «bubiad» (tierra margosa); y «ab mahaxhax» (tierras pedregosas). De todas ellas, las que más nos interesan son los «sahel», los «hamri», los «aidaha» ó suelos arcillosos de los aluviones del vetusto Lucus y los «tirz» ó tuares que designaremos indistintamente con el nombre de tierras negras. Son éstas las más interesantes y las más dignas de estudio.

Los «tuara» son, como repetimos, suelos arcillosos (la fuerte proporción en que entra este elemento esencial en la tierra suele dificultar un poco las labores de cultivo); fuertes, tenaces, son siempre de primera calidad, de sorprendente fertilidad. En manos de europeos darán enormes cosechas de cereales. En nuestro anterior artículo hemos ya señalado lo adecuados que resultan para el cultivo del algodonero, ya que son los más apropósito para ello.

En Arcila son las tierras «sahel» rojas, de tonos sumamente vivos; secas, en cuanto cesa la lluvia, quedan invadidas por la vegetación expontánea. Pobres en humus, son siempre el resultado y la expresión directa del clima subtropical (lluvias en invierno y verano seco y cálido), propios del clima mediterráneo, y ello prueba que las tierras negras no son frutos del clima actual, sino de un régimen geográfico anterior; de otro modo no se concibe su actual coexistencia. Los suelos rojos son la consecuencia del presente, las tierras negras, reliquia testigo de un régimen geográfico pasado.

La fama de la fecundidad de los «tuars» ó tierras negras es ya tradicional y se las homologa en este respecto y aún en otros, con las célebres «tchernozion» (también tierras negras) de universal renombre y á las que debe la Rusia meridional el apelativo de granero de Europa con que se la designa; ambas son tenidas en el globo por verdaderos prodigios de inagotable fertilidad. Hablaremos de ellas con especial detenimiento é interés, ya que por dicha causa se convierte parte de nuestra región en una de las más ricas que se conocen.

Caracteriza á los «tuars» de nuestra zona entre sus principales propiedades físico agrícolas, el no ofrecer sus elementos demasiada cohesión y mantener entre sus partículas la adecuada y necesaria humedad. Las fuertes rociadas nocturnas, disgregan y desmoronan la tierra sin apelotonarla. Como la fertilidad de los suelos es función á un mismo tiempo, no sólo de su propia potencia y riqueza, sino del clima, cabe pensar con asombro el rendimiento que serían capaces de dar estas tierras si dispusiesen de la necesaria agua. Conviene tener presente que el país es pobre en corrientes y se ha de contar siempre con la falta de agua, á lo menos de toda la necesaria.

**A. Ballabriga y Vidaller**

## Notas bibliográficas

### "ANTONIO MAURA. TREINTA Y CINCO AÑOS DE VIDA PUBLICA,,

El distinguido publicista señor Ruiz Castillo acaba de publicar el segundo volumen de esta interesantísima obra, que tan preciosos servicios ha de prestar á la historia contemporánea de nuestra política.

Contiene los siguientes capítulos: Los partidos turnantes. La Corona y los ministros. La opinión y la prensa. La marina mercante La burocracia. La sinceridad electoral y la administración local.

Cuando se publicó el primer tomo de esta obra, que por cierto obtuvo un éxito resonante de venta, hubimos de consignar el juicio que nos merecía, teniendo frases de merecido elogio para la serenidad de espíritu del señor Ruiz Castillo, para lo justo y desapasionado de su crítica y para su habilidad de narrador, y nada nuevo podríamos hoy añadir á lo que entonces dijimos.

El volumen está muy bien editado por la «Biblioteca Nueva», de Madrid, y comprende cerca de 400 páginas de apretada prosa, en las que se pone de relieve la vida pública del señor Maura, siguiéndole paso á paso, sobre todo en aquellos que mayor influencia han ejercido y ejercen en la vida nacional.

El ejemplar vale 3'50 pesetas.

## LETRAS DE LUTO

Ayer tarde tuvo lugar la conducción á su última morada del cadáver de don Carlos Monroy, hijo del ajustador de Artillería don Carlos, concurriendo al fúnebre acto numerosos amigos de los atribulados padres.

El féretro iba conducido en artística carroza de seis caballos de la empresa «Nuestra Señora de los Llanos».

Presidían el duelo, el coronel de la Policía Indígena D. Juan Gil, el teniente coronel de Artillería D. Joaquín Seonne y capitán don Roberto Aguilar.

A los padres del finado don Carlos Monroy y doña Eulalia Andrés, hermanos y demás familia, reiteramos nuestro sentido pésame.

Las misas que se celebren desde el 21 al 30 del actual, en la iglesia del pueblo, á las ocho; en la capilla de San Agustín (barrio del Real), á la misma hora; en la Capilla Castrense á las ocho y media; en la parroquia del Sagrado Corazón á las nueve, y en la capilla del Cementerio á la misma hora, serán aplicadas por el eterno descanso del infortunado joven don Antonio Bartomeu Cañete, hijo del teniente de Ingenieros don José.

La familia del finado ruega á sus amigos la asistencia á estos actos de piedad.

En Valladolid ha fallecido víctima de la epidemia reinante, la señora madre del teniente de las Fuerzas Regulares Indígenas de este territorio don José Alonso Valdés.

A éste y demás familia, acompañamos sinceramente en su dolor.

## DE SOCIEDAD

Con toda felicidad ha dado á luz una hermosa niña la bella esposa del teniente de Infantería don Claudio Barrios.

En Málaga, donde reside la novia, y en nuestra iglesia parroquial del Sagrado Corazón, por parte del novio, se ha verificado la toma de dichos d. la bella señorita Teresa Carrión Maldonado con don Antonio Ruiz Maia.

La boda ha sido fijada para los primeros días del próximo Diciembre.

Ha dado á luz un hermoso niño la esposa del capitán de Infantería don José Atienza.

El pasado día de la Virgen del Pilar vistió por primera vez de largo la bella y elegante señorita Antonia Osteret, hija del comandante don Manuel.

Acompañado de su distinguida familia ha llegado á Melilla el nuevo subintendente de este ejército don Marcelo Roldán.

El señor Roldán, que en su empleo inferior inmediato prestó servicio en el ejército de Melilla, cuenta aquí con muchos amigos y simpatías.

Recibe, así como su distinguida familia, nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

Marcharon á Málaga, donde fijarán su residencia, la señora viuda de Vergara y su bella hija María Luisa.

También marchó á Vélez Málaga, por enfermedad de su hija la señora de Fernández Bueno, la señora viuda de Vadillo, con sus hijos Enriqueta y Eusebio.

A la vecina capital de Málaga regresó la bella esposa del oficial de la marina mercante don Rafael Genovés.

Por enfermedad de su señora madre que se encuentra en Palma de Mallorca, embarcó para dicha capital, el teniente de las Fuerzas Regulares Indígenas D. José Maestu.

## La Aduana de Tetuán

### IMPORTACION Y EXPORTACION

Se han publicado los datos estadísticos referentes al movimiento de importación y exportación por la Aduana de Tetuán durante el segundo trimestre del año actual.

Arroja la importación, en moneda hassani, 3.806.666 pesetas, en cuya cifra participan: España, con 3 234 458; Francia, con 120.100, é Inglaterra, con 463.048.

Consignaremos ahora algunas cifras referentes á los artículos de ordinario consumo del moro.

España ha introducido azúcar por valor de 197.950 pesetas; aceite, 339.728; jabón ordinario importó nuestra nación 49 086 pesetas, contra 221 000 de Inglaterra.

Hilados de algodón vendió España 22 422; los tejidos de algodón blanqueados son en su totalidad de Inglaterra, con un valor de 200 714 pesetas, y los teñidos de España, por 273.273 pesetas.

La exportación ha sido toda ella para España, con un valor de 49.422 pesetas y los principales artículos salidos por la Aduana tetuaní han sido lana sucia, pieles de vaca, cabra y carnero; frutas, madera de arar y de cedro, fibra de palmito y esteras.

## La escala de sueldos de los maestros

Nuestro activo corresponsal la Agencia Fabra, nos ha comunicado la aprobación del proyecto mejorando la situación de los maestros españoles.

He aquí ahora informes detallados acerca de los sueldos y plantillas:

Se fija en las plantillas del magisterio nacional de primera enseñanza el sueldo máximo de 5.000 pesetas y el mínimo de 1.500, dejando provisionalmente el de 1 250 para aquellos que tienen limitados los derechos en el ascenso, y que, con arreglo á la ley de Instrucción pública, no podían pasar de 625 pesetas.

Para que se juzgue de los efectos de estas plantillas, en relación con lo actual, he aquí las variaciones que representan: 40 maestros y maestras de 4.000 pesetas y 10 de 3.500 pasarán á 5 000 pesetas.

30 de 3 500 pesetas y 70 de 3.000 pasarán á 4.500 pesetas.

85 de 3.000 pesetas y 65 de 2.500 pasan á 4 000 pesetas.

300 de 2.500 pesetas pasan á 3.500 pesetas.

152 de 2 500 pesetas y 448 de 2.000 pasan á 3 000 pesetas.

387 de 2 000, 616 de 1.650 y 497 de 1.500 pasan á 2 500.

147 de 1.500, 1.850 de 1.375 y 1.013 de 1.100 pesetas pasan á 2 000.

5 600 de 1.000 pesetas y 3.400 de 1.000 pasarán á 1 500 pesetas.

Y todos los restantes quedan por ahora en 1.250 pesetas.

Las diferencias que se advierten en la cuantía de los ascensos proviene de la necesidad de acomodar el número de plazas en cada categoría, á una distribución más proporcionada del escalafón.

Se dan reglas para que los maestros y maestras que ahora quedan en 1.250 pesetas puedan pasar á 1.500 pesetas por rigurosa antigüedad en la mitad de la vacantes de 1 500 pesetas, y muy rápidamente para los que quieran someterse á ejercicios de aptitud, que se reglamentarán oportunamente.

Todos los maestros que ingresen por oposición entrarán con el sueldo de 1.500 pesetas.

Según esto, los que ingresen por las 1.500 petas, con gratificación de adultos y casa-habitación, perciben de hecho una dotación efectiva equivalente ó superior á la de un funcionario del Estado dotado con 2.000 pesetas, y los que provisionalmente quedan en 1.250, otra equivalente á superior al empleado de 1.500 pesetas.

## PLAZA Y CAMPO

Ha terminado la construcción de amplios barracones en el campamento de Kandusi.

Parte de estas construcciones se dedicará á enfermería y el resto se destina á alojamiento de las tropas allí destacadas.

Se encuentra algo indispuesto, habiendo tenido que guardar cama, el comandante de Marina de este puerto don Juan Luis de María.

A Ceuta y Gibraltar marchó ayer el señor Goudie, hijo político del general Monteverde.

En atención á las actuales circunstancias, ha sido suspendida la fiesta que proyectaban celebrar en Toledo y Madrid los jefes y oficiales de la sexta promoción de Infantería.

En el vapor correo marchó ayer tarde á Málaga la aplaudida artista Emilia Bracamonte.

Al concurso de carteles, convocado por nuestro ilustrado colega «Blanco y Negro», se proponen concurrir varios artistas melillenses.

Se concederá un premio de mil pesetas y otro de quinientas.

Si nuestros informes no mienten, una empresa de esta ciudad está en negociaciones con los ilustres artistas María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, con objeto de que la notable compañía que dirigen dé en nuestra plaza cuatro representaciones, á su regreso de América, que será en los primeros días del próximo Noviembre.

Según parece, las negociaciones van por buen camino, y no será difícil que en el próximo mes admiremos en Melilla á los geniales artistas, gloria de nuestra escena.

Si María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza se deciden, como se cree, á venir á Africa, desde Melilla se trasladarán á Tetuán, para dar otro corto número de representaciones.

El inspector de Policía de Nador don Juan Marín Moreno, se encuentra en cama, afectado de fuerte catarro.

Procedente de Almería llegó á medio día de ayer, en turno de correo, el vapor «Barceló», conduciendo carga, pasajeros y correspondencia para este puerto.

En las primeras horas de la noche zarpó nuevamente para Ceuta.

Para continuar sus estudios en Toledo, marchó á dicha capital el joven don Joaquín Baeza, hijo del comandante militar de Cabo de Agua don Luis.

A solicitud de la Sociedad Económica de Amigos del País, de Málaga, se está instruyendo expediente para el ingreso en la Orden civil de Beneficencia del competente arquitecto don Fernando Guerrero Strachan, que dirigió las obras de la parroquia del Sagrado Corazón.

Se trata de premiar los servicios prestados por el señor Guerrero Strachan en la construcción del barrio Obrero de América, de la capital malagueña.

Hemos recibido una carta en la que se formula una queja, que transmitimos á los llamados á atenderla.

Dos conocidas personas mentaron en un coche para ir desde el muelle á una de las calles más importantes del llano. Al pasar por el Mantelete, uno de los ocupantes del vehículo, casi sin detenerse éste, se apeó. Al término de la carrera el auriga exigió doble precio del que la tarifa marca, fundándose en que eran dos las carreras que había dado.

El pasajero protestó indignado y pidió al conductor le mostrase la tarifa de que deben ir provistos los cocheros, y que no pudo enseñar por carecer de ella.

¿Debe subsistir este criterio estrecho del auriga en cuestión? ¿Una momentánea detención, para que descienda, durante la carrera, uno de los viajeros, es motivo sobrado para que se exija doble precio por un servicio? ¿No deben los cocheros mostrar la tarifa en casos de duda?

Esperamos que el inspector de carruajes tomará cartas en el asunto, á fin de evitar que ciertos abusos perduren.

Como recordarán nuestros lectores, en una de las últimas sesiones celebradas por la Junta de Arbitrios se acordó que al cesar en sus cargos los vocales de dicha corporación, sigan ostentando la medalla distintivo de la Junta.

Por la Comandancia General se va á solicitar del ministerio de la Guerra la correspondiente autorización.

Desde hace varias semanas viene observándose que algunos mercaderes indígenas hacen en la plaza importantes provisiones de fruta, que luego venden en los zokos de la zona á precios remuneradores.

Una de las frutas de que se ha hecho mayor exportación al campo ha sido la uva, por la que los moros tienen gran predilección.

El capitán de Artillería don Julián González dió ayer una conferencia, para oficiales, en el cuartel de la Comandancia, sobre el interesante tema «Observación aérea; artillería».

El disertante fué muy felicitado al terminar.

Como anunciamos en nuestro número anterior, ayer mañana comenzaron los trabajos de construcción de un embarcadero en Nador.

En ellos tomarán parte muchos obreros europeos é indígenas.

Dirije los trabajos el inteligente ingeniero de la Delegación de Fomento de la Alta Comisaría don Pascual de Luxán.

A media noche oyéronse algunos truenos, seguidos de ligero aguacero.

El tiempo continúa amenazando tormenta.

## LA TIRANÍA DEL LUJO

**Para EL TELEGRAMA DEL RIF**

Existe en España una miseria espantosa No es de ahora, es de siempre, tradicional, hereditaria, crónica. Esta triste verdad no hay nadie que la niegue, porque es la más viva y la más tangible de las realidades españolas. Así, en el transcurso del tiempo, se ha ido depauperando la raza de una manera tan dolorosa como irremediable. En los últimos alistamientos hubo necesidad de exceptuar los mozos á millares de millares, por cortos de talla, por insuficiencia toráxica, por raquitismo incurable y por enfermedades orgánicas de toda laya. En algunos puntos se ha llegado á desechar más de un veinticinco por ciento. ¡¡Un horror!! Pero no es eso lo malo. Porque eso ha tenido una segunda parte. Y es que al incorporarse ahora para el período de instrucción los excedentes de cupo, ha sido necesario hacer una nueva selección, y casi tantos mozos han llenado los cuarteles como han colmado los hospitales militares. La mitad de esa juventud hallábase desnutrida por falta de alimentación, agobiada por un exceso de trabajo y de privaciones.

He ahí el triste panorama que nos ha ofrecido España.

En cambio, jamás en nuestro país se ha conocido un mayor derroche de lujo. No es sólo en las grandes ciudades donde se ostenta retador; hasta en la última aldea la pasión del lujo está haciendo los mayores estragos. Las malas hambres del tiempo de nuestros hampones clásicos y de nuestros mendigos, que hicieron tan famoso á nuestro país en los relatos pintorescos de los viajeros extranjeros que rodaban allende los siglos por tierras hispanas, siguen perpetuándose para aniquilamiento físico de la raza. Por contra, es tal hoy día el exceso de lujo, que cualquier turista extranjero que nos visite de paso y no se detenga á observar las trágicas intimidades de nuestra miseria nacional, creerá, sorprendido y maravillado, que el nuestro es el país más rico del mundo, donde tanto sobra el dinero que á manos llenas lo derrochamos en vestidos suntuosos, en joyas admirables, en carruajes y en automóviles.

Pero esas falsas apariencias engañan. Esas exterioridades son una gran mentira que cubre dolores y privaciones sin cuento. Debajo de un buen abrigo se oculta un estómago á dieta forzosa. No se come, pero se viste. Un buen vestido suele ser siempre una fatal mortaja. En los presupuestos domésticos, estad de ello seguros, el capítulo del lujo excede con creces al gasto que se reserva para la humilde olla casera, que suele ser, invariablemente, la olla del dómine Cabra que nos describiera nuestro inmortal Quevedo.

No hay excepción alguna. La tiranía del lujo se ejerce con irresistible imperio en todas nuestras clases sociales. Los ricos se arruinan por el lujo y por el lujo se matan los pobres. El final es siempre el mismo. ¡El lujo! Es el gran cáncer que nos está devorando; nos devora ahora á nosotros después de haber hecho sus estragos en todo el mundo, si bien contra él se hizo una cruzada implacable, tanto por los sociólogos como por los moralistas.

Famosas fueron unas conferencias que diera en Londres un jesuita combatiendo los estragos del lujo y el mal ejemplo que producía en la sociedad, corroída en su interior por fermentos revolucionarios. En verdad era un contraste horrible ver que mientras había gentes que ni siquiera podían cubrirse de harapos, las damas elegantes, por seguir los caprichos de la moda y ceder á la ostentación del lujo, gastaban una fortuna en un traje de baile ó en una salida de teatro.

La guerra con sus tragedias horribles, exigiendo á todos las privaciones y los sacrificios personales, ha venido á dar un golpe de muerte al lujo, desterrando su absurda tiranía, que parecía irredimible. Y acabó la ostentación y el derroche.

Pero ¿será sólo un paréntesis traído por las circunstancias? No lo creo. Al contrario, tengo para mí que ese aprendizaje de más de cuatro años en contacto con la miseria á la fuerza, ha despertado en las gentes que lo han sufrido un desprendimiento, un asco espiritual á todas las vanidades humanas y á todas las frivolidades sociales. Una nueva conciencia se ha ido formando en todas las almas al contacto con el dolor y la miseria, único patrimonio sobre la tierra que es común á todos los hombres.

Los aires de tormenta sangrienta que han soplado sobre el mundo han esparcido para siempre á todos los vientos muchos prejuicios y muchas sinrazones, y debiera añadirse que muchos contrasentidos y muchas injusticias. Todo eso, como las golondrinas del poeta, no volverán más. Y una de las cosas que ciertamente ha de desaparecer es la tremenda, inexorable tiranía del lujo. En buena hora sea para bien de todos. En España habrá que emprender una enérgica cruzada contra ese desquiciamiento social en que hemos caído y que á última hora se ha recrudecido en términos alarmantes.

Jamás se ha conocido tal exceso de lujo en España. Jamás se ha conocido tan extrema, silenciosa y agotadora miseria. En vez de admirar esos trajes deslumbradores y esas joyas que fulguran, compadezcamos la miseria fisiológica de una raza que se depupera y se agota, pensando que las galas tienen sólo el triste aspecto de una mortaja.

**Angel Guerra**

## CÁMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA

Hemos recibido el número 5, del año actual, del «Boletín de la Cámara de la Propiedad Urbana de Melilla».

Contiene referencias de la actuación de la junta directiva de dicho centro en sus sesiones de 28 de Julio, 1.º y 11 de Agosto y 23 de Septiembre del año corriente, con nota de todos los acuerdos tomados.

Facilita á los propietarios noticias de interés é inserta un estado de gastos é ingresos correspondientes al mes de Julio último y al de Agosto, así como las conclusiones votadas en la Asamblea de la Cámara de la Propiedad.

La Cámara se reunió en la mañana del domingo en asamblea general extraordinaria, que presidió el vicepresidente, don Rafael Navarrete, acto por cierto muy concurrido.

El doctor Queipo pronunció un elocuente discurso, en el que rindió merecido y entusiasta homenaje á la memoria del finado don Pablo Vallescá, cuya alta labor es bien conocida y no se olvidará nunca en Melilla.

Con expresivas pinceladas de maestro, el señor Queipo hizo el retrato del llorado señor Vallescá y excitó á todos los congregados á seguir con entusiasmo los consejos que aquél les diera en vida, marchando por el camino que trazara.

El orador vió premiada su labor con grandes aplausos que eran á la vez ofrenda á la memoria del señor Vallescá.

Al terminar se dió lectura á la disposición que otorga carácter oficial á la Cámara de la Propiedad y se acordó elevar una moción á la Comandancia General en sentido del no pago del arbitrio ó impuesto de huecos.

## EL INGRESO EN EL CUERPO DE SEGURIDAD

### Vacantes de capitanes y tenientes

La «Gaceta» anuncia concurso para proveer todas las vacantes de dichos empleos en el mencionado cuerpo que hay actualmente y las que se produzcan hasta la realización del concurso.

Para ser admitido al concurso se requiere ser capitán ó teniente de la Guardia Civil, en activo ó retirado, y no exceder de cincuenta y seis años, ó ser capitán ó teniente de la reserva activa del Ejército y no haber cumplido cincuenta y dos años.

Las solicitudes se presentarán en el Registro general de esta Dirección, dentro del plazo improrrogable de treinta días naturales, contados desde la publicación de este anuncio en la «Gaceta de Madrid», y á las instancias deberá acompañarse certificación, expedida por el ministerio de la Guerra, de las hojas de servicios de los interesados, sin que sean admitidos al concurso los que tuvieran nota en ellas de haber sufrido corrección.

Dichas instancias, con los informes que se estimen necesarios, serán sometidos al examen de la Junta á que se refiere el artículo 6.º de la ley de 27 de Febrero de 1918, y cuya Junta formará, sin apelación, la propuesta de los que hayan de ocupar las vacantes de aspirantes que se anuncian.

Los capitanes y tenientes retirados de la Guardia Civil acompañarán también certificación negativa de antecedentes penales, y deberán someterse á reconocimiento físico dentro de los quince días siguientes al de la terminación del plazo para presentar solicitudes.

## La compañía del Kursaal

He aquí la lista de la compañía que empezará su actuación en este teatro el día 24 del corriente.

Actrices.—Amalia Gómez Larxe, Carlota Ibáñez Pla, Amelia Laterre, Marina Marco, Carmen Nieto, Carlota Pla, Matilde Zaldívar,

Actores.—Antonio Arévalo, José Garrido. Miguel Ibáñez, Custodio Marco, José Martí Mateu; Avelino Nieto, Luis Rioses, Luis Vilar, Tomás Antonio Zerola.

Apuntador, Jose González; segundo apunte, Enrique Vidales; gerente representante; Carlos León; jefe de maquinaria, Custodio Ripollés; maquinista del teatro, Rafael Alba, Electricista, Francisco Ruiz.

El decorado es original de los pintores escenógrafos señores Amorós, Arnau, Sancho y Díaz.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

## (SERVICIO URGENTE.-POR LA RADIO)

**(Prohibida la reproducción de nuestro servicio)**

### Obligaciones del Tesoro

Madrid 21.—(Urgente).

Se ha publicado el Decreto referente á la emisión de obligaciones del Tesoro según se había anunciado.

La suscripción se verificará el día primero del próximo mes de Noviembre.

Ascenderá á la cantidad de 200.000.000 de pesetas en obligaciones.

Estos valores devengaran el tres por ciento de interés.

### Senador fallecido

Madrid 21.—(Urgente).

Esta mañana ha fallecido el senador vitalicio señor Ordoñez.

En la casa mortuoria se reciben innumerables testimonios de pésame y el entierro revestirá, según se espera, los caracteres de una gran manifestación de duelo.

### Regreso del Infante

Madrid 20.—(Urgente).

En el tren expreso de Andalucía, ha regresado á esta Corte, el Infante don Fernando, procedente de Larache.

Ha manifestado, que trae excelente impresión de su visita á aquel territorio africano.

### Un barco embarrancado

**Señales de auxilio. Nada se sabe.**

Madrid 21.—(Urgente)

LAS PALMAS.—Hay noticias de haber ocurrido un accidente marítimo.

Se trata del embarrancamiento del vapor noruego «Sopiay», en la costa de Africa.

En la Comandancia de Marina se recibieron radiogramas expedidos por el capitán del citado vapor, en los que daba cuenta de lo que le había ocurrido y pedía auxilio.

En su vista se telegrafió á «Sociay», participándole que sería socorrido por un barco de la marina de guerra, pero después no se han vuelto á recibir señales del buque noruego, á pesar de las reiteradas llamadas que se le han hecho por la telegrafía sin hilos.

En Las Palmas existe el temor de que la tripulación haya podido ser apresada por los indígenas.

Se han tomado las disposiciones necesarias para acudir en socorro del buque embarrancado.

### NOTICIAS MILITARES

**Cambio de destino**

Madrid 21.—(Urgente).

Se concede el cambio de destino entre los capitanes don Aristides Crespi, de Somatenes de Cataluña, y don Juan Verones, del regimiento de Ceriñola.

### Los socialistas franceses

**Una entrevista**

Madrid 21.—(Urgente).

PARIS.—Los diputados socialistas han celebrado una entrevista para tomar acuerdos en lo que se refiere á la paz.

Han convenido en pedir una audiencia á M. Clemenceau, á fin de cambiar impresiones acerca de la situación.

La confederación del trabajo se dispone á publicar un manifiesto, en el que precisará cual haya de ser la actitud de los elementos obreros ante el problema de la paz.

### Parque de Suministro de Intendencia

DE MELILLA

El día 2 de Noviembre próximo, á las diez tendrá lugar, en el Despacho de la Dirección, de este Parque, sito en la calle de San Jorge número 1, un concurso para adquirir los artículos que fueren necesarios de los que á continuación se expresan: aceite de 1.ª, id. 2.ª, ajos, arroz, azúcar, café crudo, carbón vegetal, cebada, esparto, garbanzos, habichuelas, harina de 1.ª, harina de todo pan, jabón, leña, paja, petróleo, pimiento molido, sal, tocino, y vinagre, con sujeción á los pliegos de condiciones que se hallarán de manifiesto en la expresada Dirección todos los días laborables de diez á trece, debiendo ser todos los productos de procedencia nacional.

Declarado desierto este concurso, se celebrará otro el día 6 en las mismas condiciones, admitiéndose la concurrencia de productos extranjeros, en las condiciones que determina la Real orden de 23 de Febrero de 1914 (D. O. núm. 48.)

Melilla, 20 de Octubre de 1918. — Emilio San Martín. 1784 b

**Carbón barato**

**Cok** en bolas á 100 pesetas tonelada. En espuertas de 25 kilos neto á 2'50 pesetas 10 céntimos kilo).

**Vegetal** en bolas, á 100 ptas. tonelada, En espuertas de 25 kilos neto á 2'50 pesetas

**CARBONIFERA DEL RIF**

Conde de Alcaudete, 2. Zona Industrial.

Buzón de avisos para el servicio á domicilio, sin exteración de precios O'DONELL, 41 (Farmacia Militar) 37 a

### El embajador de Francia en Madrid

Madrid, 21.—(Urgente)

En los círculos políticos y diplomáticos, circula el rumor de haber sido nombrado embajador de Francia en Madrid, el actual Residente francés en el Protectorado de Tanez, para sustituir al finado M. Thierry.

### Lotería Nacional

Madrid, 21.—(Urgente).

Números premiados en el sorteo celebrado hoy:

Primero

**11.509.-Torrente-Madrid**

Segundo

**13.070.-Oviedo-Algeciras**

Tercero

**841.-Barcelona-Sevilla**

Cuartos

9 205, 23.451, 18.873, 3.199, 23 848, 7.444, 467, 1.727.

### Terrible ciclón en Grecia

**Isla destrozada. Pueblos arrasados. En el mar. Numerosísimas víctimas.**

Madrid 21.—(Urgente).

ATENAS.—Se han recibido noticias de la isla de Zante dando cuenta de haber sido arrasada por un terrible ciclón, que ha causado numerosísimas víctimas.

Lo ocurrido reviste los caracteres de una inmensa catástrofe.

Durante tres horas el viento huracanado arrastró cuanto encontraba á su paso, derrumbando los edificios y arrancando los árboles de raíz.

Los efectos del ciclón han sido mayores en las parte Norte de la isla.

Se sabe que varias poblaciones han quedado reducidas á escombros, entre ellas la de Painohias y Scullcaro.

Las casas, al desplomarse, sepultaron entre los escombros á los habitantes, siendo incalculable el número de muertos y heridos.

Familias enteras han desaparecido.

Los despachos hablan de horrorosas escenas.

En algunos pueblos, la multitud, enloquecida, se lanzó á los campos, buscando la salvación.

El huracán se deshizo después en lluvia torrencial, que inundó todas las comarcas bajas, ahogándose los campesinos y los ganados.

Hay noticia de haberse producido numerosos naufragios de vapores y veleros.

Sorprendidos los barcos por el ciclón, fueron arrojados contra la costa, donde se estrellaron.

Calcúlase que se han ahogado más de 400 personas.

Las autoridades de la capital se apresuraron á enviar auxilio, pero los elementos de que podían disponer eran muy pequeños en relación con la magnitud de las desgracias.

El soberano de Grecia ha anunciado que sale para la isla de Zenta á fin de visitar á los damnificados.

Se han recibido instrucciones en sentido de que el ejército francés facilite de momento lo necesario para alimentar á los supervivientes, que se encuentran en apurada situación.

### Consagración de un obispo

Madrid, 21.—(Urgente.)

CORDOBA.—Esta mañana ha tenido lugar en la catedral la consagración del obispo electo de Cádiz.

El acto ha sido solemnísimo, habiendo asistido gran concurrencia.

El Nuncio de Su Santidad estaba acompañado del Obispo de Córdoba y el titular de Hamata.

Han asistido una Comisión del Ayuntamiento de Cádiz y otra del Cabildo Catedral.

Esta última ha hecho entrega al nuevo Prelado de una magnífica bandeja de plata cincelada, que se ha costeado por suscripción.

La cofradía del Nazareno de Cádiz ha ofrendado al obispo Sr. López Criado, un pergamino que constituye una verdadera obra de arte.

Se ha ofrecido á los prelados un banquete por el Ayuntamiento de Córdoba.

Por la tarde han hecho una excursión á las Ermitas.

El obispo de Cádiz marchará en breve para cumplimentar á S. M. y después tomará posesión de la Diócesis.

Monseñor Ragonesi, que está siendo muy obsequiado, regresará á Madrid en el expreso de esta noche.

### Proyecto de Fomento

Madrid, 21.—(Urgente.)

La «Gaceta» publica un decreto autorizando la lectura en las Cortes de un proyecto de Ley del ministerio de Fomento.

Este tiene por objeto proteger á las personas contra los peligros de la electricidad de alta tensión y exije á los concesionarios de explotaciones hidro-eléctricas de una capacidad determinada ciertas precauciones en el tendido.

### Visita á la Reina Cristina

**El nuevo hospital**

Madrid 21.—(Urgente).

SAN SEBASTIAN.—La Junta de Damas de la Cruz Roja de la capital de Guipúzcoa, ha subido á Miramar, donde ha sido recibida por la Reina Cristina.

El objeto de la visita era dar gracias á la Reina madre, por su reciente donación de un edificio, con destino á hospital.

Este se encuentra ya dotado de todo lo necesario y empezará á utilizarse de un momento á otro.

### Bolsa de Madrid

Madrid, 21.—(Urgente).

COTIZACIONES DE HOY

| | |
|---|---|
| 4 por 100 Interior | 78'70 |
| 5 por 100 Exterior | 89'00 |
| 4 por 100 Amortizable | 498'00 |
| Banco | 297'00 |

Francos: Ochenta y siete cinco. — Libras: Veintitres ocho.

### El descontento alemán

**Lo mismo les da**

Madrid 21.—(Urgente).

Un despacho de Londres da cuenta de que según noticias transmitidas por el corresponsal del «The Times» en La Haya, aparece confirmado el hecho de haberse desarrollado graves disturbios en diversas ciudades de Alemania.

Agrega que un holandés que acaba de regresar de Hamburgo, donde trabajaba hace un año, dice que la población en general muestra cada día un descontento más vivo.

Con gran frecuencia óyese decir á los alemanes: «Hemos vivido bien sin Bulgaria, sin Turquía, sin la Alsacia y la Lorena y lo mismo podremos pasar en lo sucesivo sin ellas».

**Academia Mateos**

Preparatorio de Medicina y Farmacia.

Escuela Normal, oposiciones á Escuelas y Bachillerato.

ALFONSO XIII, 24, 2.º 1769 b

### La Comisión de Reformas

**Modificaciones aceptadas**

Madrid, 21.—(Urgente).

En el Congreso tuvo lugar la reunión por parte de la Comisión que entiende en el proyecto de las Reformas judiciales.

Dada cuenta del dictamen sobre ese extremo, que ha sido aprobado por el Senado, los reunidos acordaron procedía aceptar varias modificaciones.

Entre ellas lo fué la referente á la variación de plantilla y aumento de los sueldos á los magistrados.

Pidieron turno para intervenir en los debates sobre este proyecto los señores Alcalá Zamora, Zancada, Cobián y marqués de Villabrágima.

### La epidemia reinante

**Petición de Francos Rodríguez**

Madrid 21.—(Urgente).

ALICANTE.—El estado sanitario de la población, apesar de las numerosas precauciones tomadas, continúa inspirando serios cuidados.

El personal médico multiplica sus cuidados que son insuficientes para atender al enorme número de personas atacadas.

Se nota la falta de elementos sanitarios suficientes para combatir en el grado que requiere el desarrollo de la epidemia, por lo cual el señor Francos Rodríguez ha pedido al ministro de la Gobernación el envío inmediato de dichos elementos sanitarias.

**La epidemia en varios puntos. Alternativas diversas**

Madrid 21.—(Urgente).

En el ministerio de la Gobernación continúan recibiéndose despachos numerosos de distintas procedencias, dando detalles del desarrollo que alcanza la epidemia.

Las oscilaciones de esta son contínuas, pues mientras en algunos puntos se ha notado consolador decrecimiento, en otros lugares se desarrolla en proporciones alarmantes.

De Lérida dicen que en la capital mejora la situación epidémica.

Ayer hubo 14 defunciones.

Una familia compuesta de seis individuos, todos atacados, ha tenido que ser atendida por la autoridad por no haber quien les prestara asistencia.

De Granada manifiestan que en la capital disminuyen las invasiones. En cambio en los pueblos aumenta de un modo alarmante.

Según despachos de Jaén, en Pedro Martínez, pueblo de dicha provincia, pasan de 700 los enfermos, habiéndose registrado 50 defunciones.

**Las precauciones sanitarias. Fumigación de las calles**

Madrid 21.—(Urgente).

El conjunto de datos demográficos referentes al día anterior en la capital madrileña demuestra hasta qué punto son exagerados los temores referentes á la acción de la epidemia en la misma.

Con efecto, la suma de las defunciones ocurridas en dicho día, alcanza á la cifra de cuarenta y cinco, y entre ellas se cuentan tres fetos y diez niños menores de diez años.

Comparado dicho resultado con el del mismo día del año anterior, resulta que en este ocurrieron mayor número de defunciones.

Sin embargo de ello, por el alcalde presidente del Ayuntamiento madrileño se siguen adoptando todo género de precauciones sanitarias.

Entre ellas está la disposición de que á partir de hoy sean fumigadas las calles con una solución de ácido bórico, de cuya operación se han encargado las brigadas de obreros municipales.

**Instrucciones convenientes**

Madrid 21.—(Urgente).

El ministerio de la Gobernación ha hecho una copiosa tirada de unas instrucciones de profilaxis, que serán profusamente difundidas por toda España.

Al propio tiempo enviará el ministerio á las pequeñas localidades paquetes conteniendo los preparados á que se hace alusión en las hojas.

**Envío de medicamentos**

Madrid 21.—(Urgente).

Cumpliendo órdenes del ministro de la Gobernación se han enviado á las provincias invadidas por la grippe, siete mil kilos de cloruro, 180 de creolina y 15 de quinina, divididos en lotes.

También se han enviado más desinfectantes y una gran cantidad de suero Rox, y además unos lotes de medicamentos.

Se han remitido también 70 cajas de leche condensada para socorrer á las familias más necesitadas y á petición de numerosos pueblos por la carencia de este alimento.

### La guerra en Francia

**La actuación americana. Consolidando posiciones**

Madrid, 21.—(Urgente).

PARIS.—Se ha recibido un comunicado oficial que envían del frente americano, en el que se dá cuenta de la actuación de tropas yankis en el indicado sector, durante las últimas veinte y cuatro horas.

Dice dicho despacho oficial:

En la jornada anterior se desarrollaron encarnizadas luchas, combatiéndose con gran ahinco por ambas partes y siendo la lucha en extremo movida.

Posteriormente las tropas yankis han dedicado su actividad á consolidar las posiciones conquistadas en el bosque de Chansignon, dejando libre de enemigos la Cota de Chatillón sobre la que la artillería aliada concentró sus fuegos, siendo después tomada por asalto.

**Las recientes operaciones**

Madrid 21.—(Urgente.)

PARIS.—Se ha recibido otro despacho oficial del frente americano en el que se detallan las últimas operaciones llevadas á cabo en sus líneas con los siguientes detalles.

En algunos puntos nuestros destacamentos apoderáronse de varios emplazamientos de artillería enemiga.

Al Norte de Grampre el enemigo resistió vivamente concentrando grandes cantidades de cañones y gran número de infantería, que bombardeamos con piezas de trescientos ochenta milímetros.

Nuestras patrullas encuéntranse ahora en el bosque de Bancheville.

Al este del río Mosa los americanos en unión de los franceses se apoderaron de Gaudmontagne.

Entre los prisioneros capturados figuran dos rusos que los alemanes cogieron en el 1914. Ambos ingresaron en los batallones obreros dedicados á cargar municiones. Manifiestan dedicanse al mismo trabajo á todos los prisioneros aliados.

El cruce del río Aire testimonia una nueva sorpresa para el enemigo; los americanos en lugar de extender puentes vadearon la corriente después de una tenaz lucha cuerpo á cuerpo en la que con la bayoneta aniquilaron al adversario adueñándose de las posiciones que éstos ocupaban.

**VAREA, MARIN Y PODESTA**

Harina de primera, calidad extra, á 78 pesetas los 100 kilogramos

Id. de segunda, á 74 ptas.

**Almacenes:** Canalejas 11, General Marina 16 y General Pareja 2. 1728 b

### Los bohemios de Valencia

Madrid 21.—(Urgente).

VALENCIA.—La tribu bohemia que se hallaba atacada de la epidemia, y que estaba acampada en el barranco «Carraiest», ha sido visitada por el inspector de Sanidad, que encontró en perfecto estado de salud á todos los que la componen. Dicha tribu marchará esta tarde ó mañana con dirección á Barcelona, sitio elegido por los bohemios para establecer el campamento.

Con tal motivo el gobernador ha telegrafiado á los pueblos por donde ha de pasar la caravana, advirtiendo á las autoridades que adopten precauciones.

### La incautación de buques

Madrid, 21.—(Urgente)

Por la Dirección general de Comercio se ha telegrafiado á las Comandancias de puerto donde se hallan situados los barcos incautados, preguntando si éstos estaban cargados en la actualidad.

Parece que todos ellos, menos el «Roma», surto en Cartagena, están descargados, y éste tiene únicamente unas 20 toneladas en corcho.

Esta circunstancia facilitará la incautación de los barcos en cuestión.

### No podrán cobrar los maestros

Madrid, 21.—(Urgente.)

Frente á la agradable noticia del aumento de los sueldos, circula con gran insistencia otra que, de ser exacta, ha de producir el natural disgusto en los maestros y en cuantos se interesan por la enseñanza de adultos en las escuelas diurnas de niños.

Dícese que falta consignación para el pago de los haberes corrientes á los maestros, ó que no la habrá para dar la enseñanza de adultos en los meses de Noviembre y Diciembre.

### Muerte de un obispo

Madrid 21.—(Urgente.)

PARIS.—El Gobierno ha recibido noticias del fallecimiento de monseñor Tarridad, obispo de Nancy.

Su muerte está siendo sentidísima y los periódicos parisinos de la noche le dedican extensos artículos necrológicos rindiendo homenaje á las virtudes del finado.

### Muerte de un general

Madrid 21.—(Urgente).

PARIS.—Víctima de larga enfermedad ha fallecido el general Jumont.

Este sucedió al general Soussier en el puesto de generalísimo del ejército francés en 1868.

### No llegará al 31

Madrid, 21.—(Urgente).

En los círculos políticos se acentúa la creencia de que las sesiones de Cortes no llegarán al 31 de Diciembre, toda vez que en cuanto se aprueben los presupuestos quedará planteado en toda su integridad el problema político, y esta seguridad ha de restar alientos para el combate á las oposiciones.

### Las horas de oficinas

Madrid 21.—(Urgente).

Asegúrase que van por excelente camino las gestiones realizadas para que el nuevo horario de los empleados sea sustituido por el antiguo.

No tendría nada de particular que en uno de los próximos Consejos se concretase el acuerdo.

## AL CERRAR

### Alemania contesta al Presidente Wilson

**Esperando el documento**

Madrid, 22.—(Urgente.)

BERNA.—Se cree que no transcurrirán 24 horas sin que se conozca la contestación del Gobierno de Berlín al Presidente de los Estados Unidos.

Esta creencia se funda en el hecho de haber teminado ayer las deliberaciones del Reichtag.

En las esferas oficiales nada se ha dejado traslucir respecto á cuál haya de ser el sentido de la nota, y la prensa alemana se abstiene de hacer suposiciones sobre este punto.

En Suiza los pareceres son encontrados, aun cuando gana terreno la creencia de que no será la respuesta desfavorable á la paz, ó por lo menos no cerrará el camino al cese de las hostilidades.

### Texto del documento

**Acepta la evacuación. Protestas**

Madrid, 22.—(Urgente).

AMSTERDAM.—Se conoce oficialmente el contenido de la nota de Alemania á Norte América.

El documento fué entregado anoche por la embajada de Alemania en Suiza.

En esa contestación al Presidente Wilson, el Gobierno de Berlín, después de puntualizar el actual estado de las conversaciones, acepta claramente, y sin que el texto deje lugar á dudas, la evacuación de todos los territorios que al presente están ocupados por sus tropas en operaciones.

Entiende el Gabinete de Berlín que lo que se refiere al procedimiento para evacuar estos territorios y lo que afecta á las condiciones del armisticio, debe dejarse al juicio de los consejeros militares.

Expresa la nota seguidamente la confianza de que el Presidente Wilson no apoyará ni alentará exigencias que sean imposibles de satisfacer y de armonizar con el honor de Alemania.

Protesta luego de que se atribuyan al ejército alemán los actos inhumanos y las destrucciones de pueblos de que se ha hablado como realizados durante la retirada de las tropas de los puntos avanzados que ocupaban.

Asegura que tanto los jefes del ejército como los comandantes de los submarinos están en posesión de severas órdenes en sentido de evitar atrocidades como las imputadas.

Añade que si á pesar de esto se probasen tales excesos, los culpables serían castigados con inexorable rigor.

Propone que comisiones formadas por elementos neutrales se encarguen de aclarar los actos atribuídos al ejército y á la marina.

Termina el documento asegurando que el Gobierno alemán se halla por completo identificado con la representación popular del país, respondiendo de ello.

### Los telegramas de última hora

Al cerrar nuestra edición, no hemos recibido los despachos de la madrugada, que de ordinario nos envía nuestro corresponsal en Madrid.

Las líneas en la península han debido sufrir alguna interrupción á causa de la tormenta.

**Se regalan 500 ptas.**

á quien antes presente un «Loro» que con todas sus letras diga

**"Aceite Bascuñana Puro de Oliva, es el mejor del mundo"**

Una vez comprobado y efectuado el regalo, el «Loro» quedará en propiedad de Bascuñana.

COTIZACION DE MAÑANA

| | | |
|---|---|---|
| Refinado | Litro | 1'70 |
| Fino | » | 1'60 |

Depósito en todos los barrios

Servicio á domicilio

CALLE CHACEL, NUM. 7.

839 a

**Gran sastrería-Ricardo Fius**

Trajes y gabanes

UNIFORMES MILITARES

Pellizas, capotas, etc.

Alfonso XIII, 6.-Teléfono n.º 27

MELILLA

### BOLETÍN METEOROLÓGICO

Día 21 de Octubre de 1918

MAÑANA

| | |
|---|---|
| Barómetro | 763 8 |
| Termómetro máxima á la sombra | 18'4 |
| Idem mínima íd. | 9 8 |
| Estado del cielo | Cubierto |
| Idem del mar | Rizada |
| Viento reinante | S. |

TARDE

| | |
|---|---|
| Barómetro | 762'4 |
| Termómetro máxima á la sombra | 21'6 |
| Idem mínimo íd. | 12'0 |
| Estado del cielo | Despejado |
| Idem del mar | Rizada |
| Viento reinante | N. |

✝

D. O. M.

EL SEÑOR

# DON ANTONIO BARTOMEU CAÑETE

**Falleció el día 17 de Octubre de 1918, á los 18 años de edad.**

R. I. P.

Sus desconsolados padres don José Bartomeu y doña Remedios Cañete; hermanos doña Cecilia, don Rafael, doña Emilia, doña Remedios, don Jaime, don Fernando y doña Carmen; tíos doña Josefa y doña Encarnación Bartomeu; primos doña Luis Alpuente, don Manuel, don Angel, doña Concepción, doña María Luisa, doña Encarnación, don Enrique y don Fernando y demás parientes, ruegan á sus amistades asistan á las misas que por el eterno descanso del alma del finado, se han de celebrar del 20 al 30 del actual en las Iglesias y horas siguientes: Iglesia del Pueblo, á las ocho; Capilla del Real, á las ocho; Capilla Castrense, á las ocho y media; Sagrado Corazón, á las nueve; y Capilla del Cementerio, á las nueve, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

LECTURA PARA LAS DAMAS

## LA BELLEZA DEL CUTIS

### HIGIENE DEL ROSTRO

La conservación del cutis es una de las cosas que más preocupan á las mujeres. Una piel tersa, suave y tenuemente arrebolada es el ideal de una dama que atiende prolijamente al cuidado de su belleza.

Hemos de declarar á nuestras lectoras que somos enemigos declarados de los llamados «secretos de tocador». La pintura sobre la piel no puede hacerse sin ajar el cutis y sin riesgo para la salud. Huid de esos remedios que se anuncian profusamente en los periódicos; rechazad esas drogas que os ofrecen en frascos lujosos y con etiquetas brillantes y sugestivas. Con tales recetas sólo conseguiréis arruinar vuestros encantos naturales.

No es que por eso hayamos de renegar de todo artificio. Este es conveniente muchas veces y en ocasiones ¡ay! absolutamente necesario. El arte de embellecerse conserva los encantos propios, los acrecienta y suple sus deficiencias.

En lo que atañe al cuidado del cutis la ciencia ha venido en ayuda de la belleza. La higiene y la química son dos grandes elementos. El estudio de la fisiología y el conocimiento de las propiedades de ciertas substancias han hecho progresar en grado sumo el arte de la belleza femenina.

El cuidado del cutis exige ante todo un esmerado tratamiento de higiene general. Ejercicio, aire puro, alimentación sana, sueño reposado. Una salud completa es esencial para la belleza.

Nada más triste que esas criaturas de veinte años en las cuales se ha enseñado la anemia, robando color á sus mejillas y frescura á su piel y que pretenden simular una fisonomía atrayente y seductora con el uso del colorete. El rojo violento de las pinturas sobre la palidez natural del rostro ofrece una ingrata impresión carnavalesca. Profieren las infelices parecer payasos á la resignación de su belleza triste mustiada de flor agostada prematuramente.

Para lavar la cara ha de emplearse el agua á la temperatura normal del cuerpo. Es conveniente usar el agua hervida. El jabón ha de ofrecer suficiente garantía. Nada os importe la calidad de su perfume si las substancias que integran la pastilla son puras ó inofensivas.

Las abluciones han de ser suaves y numerosas; no se debe frotar la cara fuertemente. Para eliminar la grasa que se forma en la cara basta una fricción tan tenue como persistente.

Si la piel está flácida y hallais zonas flojas en vuestra piel, está indicado el uso de los astringentes. Muchos y muy buenos, garantizados por la medicina, hallareis en las farmacias. Depende la elección de la mayor ó menor flojedad de la piel.

Con todo, en líneas generales, basta el empleo de agua fría en la cual se haya diluído una cantidad proporcionada de sal de carmín. Este es el más sencillo, inofensivo y barato de los astringentes.

El cuidado de la piel exige un complemento de estas medidas elementales de higiene.

Los años no pasan en balde, y el estrago que á su paso producen en la piel de la mujer, tan delicada de suyo, no puede remediarse fácilmente con un simple tratamiento de higiene. Los sinsabores de la vida, las contracciones á que la risa excesiva somete al rostro, las impresiones fuertes, todo lo que constituya el acento sentimental de la existencia, deja en la faz una huella imborrable.

Amarilliys.

## Regimiento Infantería Melilla núm. 59

Necesitando este cuerpo adquirir los artículos para la condimentación de los ranchos, se convoca por el presente á los contratistas que deseen presentar sus proposiciones, que podrán efectuarlo en la oficina de Mayoría de este cuerpo hasta el día 28 del actual.

Melilla, 19 de Octubre de 1918.—El comandante mayor, Cándido Mir.—V.º B.º El coronel, Ruibal.


## Academia Especial Preparatoria

PARA INGRESO EN CORREOS

dirigida por el Administrador de Correos de esta Plaza,

**Don Lorenzo Antoine**

ALUMNOS APROBADOS

Ejercicio previo.—Don Luis Andújar, don Carlos Antoine, don Juan Blázquez, don Cipriano López Bertomeu, don Luis López Morelló, don Rafael A. Martín, don Francisco Martínez, don Fernando Morán, don Juan Saltos y don Jacinto Sánchez.—Reprobados, dos.

Primer ejercicio de oposición.—Aprobados, cinco; reprobados, uno.

Plazas obtenidas hasta la fecha.—Don Luis Andújar, D. Carlos Antoine y D. Luis López Morelló.

Al terminar los ejercicios que actualmente se verifican, esta Academia publicará los nombres de los opositores preparados por la misma que resulten aprobados.

Profesorado competente.—Matrícula, de 3 á 15. García Cabrelles, 7. 1625-b



# Anuncios especiales

UNA INSERCIÓN SEMANAL

**Postizos** Se hacen de todas clases: pelucas bisoñés, frontón de moda. Tinturas para las canas. Añadidos. Se alquilan disfraces.
José Hueso.-Aragón, 6 (Barrio Real) 19-d

**La Elegancia** ZAPATERÍA de Domingo Villena y Hermano
Especialidad en medidas. Calzado de acreditadas fábricas. Alfonso XIII, 31 5-d

**Hotel Reina Victoria** MELILLA (Norte de Africa)
Hotel de primer orden
Electricidad. Baños. Salones de música y lectura. Intérprete á la llegada de vapores
Hotel el más grandioso de Melilla 6-d


## EL ROBO DE AYER

Al abrir su establecimiento de la calle de O'Donnell núm. 19, en la mañana de ayer, don Moisés J. Hassan, observó en el mismo señales de desorden y falta de algunos objetos, dando aviso al guardia del distrito, que en unión del agente señor Contreras y el citado dueño, procedieron á un detenido reconocimiento.

Como resultado del mismo, manifestó el dueño haber notado la falta de una máquina de escribir «Remington», valorada en ochocientas pesetas en plata, cuatro y cinco en calderilla española, cincuenta en calderilla francesa y moruna, una botella de anís, otra de vino de Rioja, dos latas de carne de membrillo, varias latas de conserva, diez libras de chocolate y cuatro paquetes de velas.

Los rateros debieron penetrar por un almacén ocupado por don Samuel V. Isaac, situado á la espalda del edificio, é con la calle del General Molina núm. 13.

De éste se descolgaron por una ventana á un patio en el que forzaron la puerta interior de la tienda despojada.

Los audaces rateros, al marchar, se dejaron olvidada una chaqueta para agua y unas botas de carrera.

Pasado aviso al Juzgado de Instrucción se procedió por el mismo á la práctica de las oportunas diligencias, encaminadas al descubrimiento de los culpables.

## ESPECTÁCULOS

REINA VICTORIA

Sesión de cine, de cinco y media á doce y media.

Estreno de la sexta serie de «El triángulo amarillo», hermosa cinta de gran interés, y de la bonita película «Convoy millonario».

●●

Han sido contratados varios celebrados y aplaudidos artistas de varietés, que debutarán en la presente semana en el teatro de la Reina Victoria.

Son los artistas contratados el notabilísimo «Trío Lora», la bella artista mejicana, tiradora al blanco, «Nana», y la hermosa cancionista Matilde Lorca.

En los intermedios se proyectarán magníficas películas en series.

## REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Segundo Arias López, Victoria Alvarez Romero, José Luis Atienza Mota, Antonio García Astigarraga.

Defunciones.—Antonio Mínguez Guerrero, José Ruiz Pardo, Santiago Sánchez Medina, Bernardo Pérez López, José García Navarro, Dolores Quesada López, Josefa Gutiérrez Rueda, Francisco Moreno Cantano, José Becerra Muñoz, Francisco Rodríguez López, Pocarda Dixidas, Carlos Monroy Andrés.


**DOCTOR LUIS MARINA**

Profesor (con título) de vías urinarias del Instituto Rubio

VENEREO Y SIFILIS

CONSULTA DE DOS A CINCO

O'Donell, 21, 2.º

**ATENCION**

COSA NUNCA VISTA

ALFOMBRAS AL TIRÓN

LA VILLA DE MADRID

PRECIOS INCREIBLES

680 a

DEL TIEMPO

Castañera de mi calle,
que no clausuras el pico
pregonando las castañas;
¿por qué no cambias de disco?

●●

Varietés en el Victoria,
comedias en el Kursal.
Después de esto, ¡quien se acuerda
de la epidemia gripal?

●●

Doce fueron los que ayer
sucumbieron en Melilla.
No podrá de los negocios
quejarse «La Siempreviva.»

●●

Tiene cierto empresario
vena de loco;
unas veces por mucho
y otras por poco.

●●

En la calle de Lerchundi
me puse á considerar
lo triste que en estos días
vivir en ella será.

●●

Ayer el conocimiento
perdió en la calle una anciana;
antes perdió cuatro duros.
¡Qué mujer más descuidada!

●●

Del almacén de maderas
que aquí vende más barato,
¿sabes cómo se apellida
su dueño? Asómbrate: Caro.

P. Pillo

## INFORMACIÓN MILITAR

**Cumplimentando á S. E.**

Ayer cumplimentaron á S. E. el Comandante General, los siguientes jefes y oficiales:

Teniente coronel don Javier Obregón.

Comandantes don Manuel Ariza, don Antonio Zagri y don Francisco Barba.

Capitanes don Claudio Vazquez, don Alejandro Quirega, don Clemente Herranz, don Enrique Mayorga y don Carlos Huelín.

Tenientes don José Rodríguez, don Rafael Martínez, don José Maeztu, don Federico Rivadulla, don Fernando Iturraide, don Clemente Alcayna y don Mariano Aranguren.

Alféreces don Angel Carvajal, don Ramón de León y don Gabriel Carcaño.

**Mejorado**

Ha experimentado notable mejoría en su enfermedad, el capitán de Artillería don José Barbeta.

**Del tiro**

Después de tomar parte en el curso de tiro de Valdemoro, han regresado el coronel señor López Ochoa y comandante Sr. Barba.

**Restablecidos**

Completamente restablecidos han podido salir á la calle el teniente don Ramón de León y el de igual empleo D. Enrique Hernández Arriaga.

**A la península**

A la península marcharon ayer tarde, los comandantes don Antonio Zagri y don Manuel Ariza; capitanes don Enrique Mayorga, don Claudio Vazquez y don Clemente Herranz y alférez de Intendencia don Gabriel Carcaño.

**A Tetuán**

A Tetuán marchó ayer tarde, el primer jefe de las Fuerzas Regulares don Javier Obregón.

**Enfermo**

Guarda cama el teniente de Ingenieros don Vicente Bolado.

**Convaleciente**

Para pasar la convalecencia al lado de su familia, marchó á Lérida el capitán de Infantería don Alejandro Quirega.

**A incorporarse**

Marchó á Alicante, á incorporarse á su nuevo destino, el capitán de Estado Mayor don Carlos Astilleros.

**Servicio de la plaza para hoy**

Jefe de día, comandante don Alfonso Corral.

Imaginaria: teniente coronel de Melilla don Leopoldo Quílez.

Juez de guardia: capitán don Manuel Ramírez.

Imaginaria: otro, don José Augosto.

Hospital y provisiones, Regimiento de Artillería, 6.º capitán.

Artículos de defensa, Alcántara.

Paradas, Melilla.

Principal, Melilla.

Oficiales y sargentos de vigilancia por la plaza, Melilla.

Ordenanza del jefe de día, Alcántara.

El comandante sargento mayor, Luis Molina.—V.º B.º, el coronel jefe de E. M., Jorge Fernández de Heredia.


**ECONOMICEN**

Ahora con la carestía de las telas, nada mejor que teñir las telas, en colores de moda, ó lavarlos á seco; quedan nuevos, para la temporada de invierno.

La mejor Casa es LA TINTORERIA INGLESA.

General Pareja, núm. 3

1.774 b

**Dr. Juan A. Vivancos**

De la Maternidad de Madrid

Matriz, partos y medicina general

Consulta de 3 á 5

Avenida General Alzpuru, (antes Buseta), 39.

TELEFONO 549. 1715 b

**ACADEMIA DE SEÑORITAS**

BAJO LA DIRECCION DE LAS SEÑORITAS

**Concha Alpuente y Santos**

Labores fantasía, ráfia, pintura y dibujo

O'Donell, 16, pral., izqda.

**EL PALUDISMO**

y toda clase de fiebres intermitentes, se curan radicalmente por antiguas y rebeldes que sean, con las «PILDORAS DEL SEGURA», del Farmacéutico Pérez del Postigo. Probadas con éxito en este territorio, así como en los de Larache y Tetuán.

Caja pequeña . . . 3 pesetas
Caja grande . . . . 6 pesetas

De venta en la Farmacia del Licenciado don Carlos del Corral. Calle del General Buceta, Melilla.

1766 b

**SASTRERIA DE Jorge Baratech**

GEREROS PARA INVIERNO

IMPERMEABLES CHRISTIAN

Calle Alfonso XIII, número 18, principal derecha. 1927 b

Efectos militares

GABINETE DE Análisis y Esterilización

JOSÉ SANTA-CRUZ

O'Donnell, 41, pral. izquierda

Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos é industriales

PREPARACION

Inyectables esterilizados

6 a

ACADEMIA DE MUSICA

**Señorita María Alpuente**

Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid.—Plan de estudios, el del Conservatorio.

O'DONNELL, 18. PRINCIPAL, IZQUIERDA

56-a

**DR. REDONDO FLORES**

Consulta de Medicina General y enfermedades de los niños

Análisis de sangre, orina, esputos, sémen. Suero diagnósticos. Elaboración de auto-vacunas. Vacunación antitífica, antivariólica, antirrábica, antipestosa, etc.

HORAS DE 3 Á 5

Salvaro Reyes, número 5, principal, izquierda. 34-a

**E. Moranchel**

DENTISTA

O'donell, núm. 18

CONSULTA: De nueve á una y de dos á siete.

EXTRACCIONES SIN DOLOR

79 a

Para evitar los catarros, ha recibido **La Villa de Madrid** un extenso surtido en géneros de puntos y felpa en todas las tallas, para señoras, caballeros y niños. 681-a

Esta casa es la que más barato vende


## ESCUELA PARTICULAR DE INSTRUCCION MILITAR

Esta Escuela, que funciona legalmente, ateniéndose en todo á la Ley de reclutamiento y reglamento aprobado por los Excmos. Sres. General en Jefe del Ejército de Africa y Comandante General del territorio, participa que queda abierta la matrícula para el curso de instrucción hasta el 15 del próximo mes.

Es indispensable para los que deseen ser de cuota.

Es conveniente para los del cupo de instrucción, que reduce de 90 días á 20 su estancia en el Ejército y de utilidad suma para todos.

Ved el reglamento. 1443-b

O'Donell, 43, 2.º, derecha


**Dr. Sorni**

PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS

Consulta especial, de 12 á 2.—Consultas económicas para obreros, de 6 á 7 de la noche.

Gran Capitán 9. Principal, izquierda

756-a

**Gran Liquidación**

de preciosas joyas y relojes, cadenas de oro fino al peso, Bolsas de plata. Todo á mitad de su valor.

Ultimos días de liquidación

Alfonso XIII, núm. 15, esquina á Chacel

SE TRASPASA EL LOCAL

**SABAÑONES** ULCERAS REUMA GOTA

AMBRINA

ORQUITIS QUEMADURAS

PIDASE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS.

UNICOS CONCESIONARIOS PARA ESPAÑA SUS COLONIAS Y PROTECTORADOS

BARANDIARAN Y COMPAÑIA-BILBAO

**La epidemia actual**

se evita desinfectando diariamente las viviendas con el producto inglés SANITAS, que vende la

:DROGUERIA MODELO:

1755 b


## De interés local

Por el presidente de la Junta de Arbitrios han sido firmadas las siguientes disposiciones:

A don José Urdiales, permiso para construir un mausoleo.

A don Ildefonso Loza, concediéndole el cambio de estudios á su hijo.

A don José Legaz, permiso para instalar una tienda en el mercado.

A don Francisco Romero, desestimándole su petición de una plaza de guardia urbano.

Don Bautista Pérez es baja en un establecimiento.

Don Juan García, alta en el anterior.

Doña Josefa Marín, baja en un establecimiento.

Doña Francisca Peña, alta en el mismo.

A don Moisés Cohen, don Antonio Cantoro, don Ambrosio Pañó y doña Manuela Barriobero, permisos para efectuar reparaciones en fincas de su propiedad.

A don José Pomares, permiso para abrir un establecimiento.

## Diversas noticias

**A una sesenta barra**

vende «Carbonífera del Rif», conde de Alcudete, número 2 (Zona Industrial), y Bazar de Londres, O'Donell, sus acreditados y popularísimos jabones, clase (expresamente fabricados para el lavado en estas aguas) «Blanco», «Pintado» y «Amarillo» marca «General O. Jordana».

Claret, Royal Claret y Diamante de BODEGAS FRANCO ESPAÑOLAS DE LOGROÑO, son vinos Rioja selectos.


**La salud pública**

se halla seriamente amenazada si no acudimos todos á evitar lo que sólo el empleo del ZOTAL puede realizarlo.

Salones de espectáculos, casas particulares, vía pública, cuarteles, caballerizas, ferrocarriles, todo debe ser desinfectado con ZOTAL:

Es el único desinfectante verdad. 850-a


Se suplica al que haya encontrado un gato rubio grande, que atiende al nombre de Charlot, lo devuelva á la calle de O'Donell, número 34, bajo, donde se le dará una buena gratificación.

**Bautizo y boda**

En la iglesia del Sagrado Corazón se celebró ayer el siguiente:

Ana, hija de don Manuel Vela García y doña María Pérez Gutiérrez.

Padrinos, don Juan Rodríguez Catalá y doña Francisca Vela García.

En dicho templo se unieron en matrimonio la señorita María González Hita y don Santos Villalba.

Fueron apadrinados por don Manuel Olmo Gil y doña María Madrid García.

**Discusión moruna**

En el barrio del Polígono se promovió regular escándalo, frente al local del arresto, motivado por la empeñada discusión sostenida entre Manar Ben Mohamed, de la cábila de Frajana y el joven indígena Mohamed Dejá.

El origen de la polémica no era otro que el de estar acusado este último por un tercer indígena llamado Mohamed Ben Sero de haberle hurtado seis pesetas y exigirle Manar que las devolviera, á lo cual se negaba el requerido.

Intervino en el asunto el guardia del distrito, aplacando los ánimos y poniendo á los tres á disposición del Juzgado Municipal.

**Llaves extraviadas**

En el centro de vigilancia ha quedado depositado á disposición de quien acredite su pertenencia, un pequeño llavero con dos llaves, que fué encontrado en la vía pública.

**Chico herido**

En la Casa de Socorro recibió curación el chico de 10 años José Ruiz y Ruiz, habitante en el barrio de la Alcazaba, el cual presentaba una herida incisa en la muñeca derecha, calificada de leve.

Dicha lesión le fué producida por una damajuana que llevaba, la cual se le resbaló, rompiéndosele.

**Intento de agresión**

Por un hebreo llamado Salomón Serfaty, habitante en la calle del Padre Lerchundi núm. 27, se puso en conocimiento de un guardia urbano que momentos antes un individuo llamado José García Soler había intentado agredirle con una faca.

Al requerir auxilio el amenazado, el agresor se dió á la fuga, siendo perseguido y alcanzado.

En cuanto á la faca arrojada en su fuga por el García Soler, fué recogida en una ventana de una casa próxima.

El agresor y la faca quedaron á disposición del Juzgado, ingresando el primero en el arresto aun cuando alegó que solo pretendía asustar á Salomón.

**Marinero enfermo**

Procedente de San Fernando ha llegado en uso de dos meses de licencia por enfermo, el marinero Miguel Mingorance Montilla.

**Enferma del susto**

La vecina de la calle de Valencia, Carmen García San Martín, de 61 años de edad, regresaba de compra cuando por la carretera, cerca de la Estación Sanitaria, se apercibió de que le faltaban del bolsillo cuatro duros en plata.

Tal impresión produjo en Carmen la falta del numerario, que víctima de un síncope cayó al suelo, acudiendo en su socorro varias personas caritativas.

Una vecina la acompañó á la casa de socorro, donde le fueron prestados los auxilios que su estado requería.


**Dr. Bonet**

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos

Consulta de 3 á 5.

Sor Josefina 11, principal derecha.

834-a

**Doctor José Barrientos**

Del Instituto Rubio

MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas, de 4 á 5

SOR JOSEFINA, 3

1251-b

**Sarna** El producto patentado Sulfuroto caballero, no tiene los inconvenientes de los demás sulfuretos y cura la sarna, en DIEZ MINUTOS

De venta en Melilla: Farmacia Alfonso XIII, 35 Folleto gratis 70-a

**EMPRESA DE COCHES**

Entre Zeluán, Zaio, Berkán y viceversa

SEBASTIÁN SIMÓ

Servicio diario Salidas de Zeluán á las 9. Salidas de Berkan á las 7 y 1/2

Para pasajes y demás informes. En Melilla, Ofidinas O'Donell, número 2. En Berkan, Hotel del Comercio.

600-a

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

*Es tan grande la publicidad que obtienen nuestros anuncios económicos, que el público los considera cada día más necesaria para sus demandas y ofertas.*

*Por la ínfima cantidad de VEINTE céntimos inserción, se puede anunciar cuanto se desee.*

*En dos líneas, bien redactadas, cabe expresar lo mismo que en un anuncio de gran tamaño y mucho valor.*

*Las compras, ventas, ofrecimientos, demandas de trabajo, alquileres, pérdidas, hoteles, casas de viajeros, etc., etc., todo lo que exije la vida moderna, halla sitio adecuado en esa sección especial.*

*Con el anuncio económico, en periódico de la circulación de EL TELEGRAMA DEL RIF, se gana tiempo y dinero.*

# ALFREDO RODRÍGUEZ

DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES

DIRECCIÓN POSTAL: APARTADO 58
TELEGRAMAS: CALVACHE

Consignaciones de Vapores. Fletamentos Cereales. Comisiones y Representaciones. SEGUROS MARÍTIMOS

**MELILLA** OFICINAS: Actor Tallaví, 4. Teléf. 7
ALMACENES: Barrio Industrial. Teléfono 55

SE ALQUILAN ENCERADOS

17-a

# F. de Azqueta

HUELVA - MELILLA

Artículos para la industria.—Minas y Ferrocarriles.—Efectos navales

Aceites minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borras, Correas, Grifos, Válbulas Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

**Calles Gral. Pareja, 4 y O'Donell, 25**

17-a

# Economato Militar

| | | | |
|---|---|---|---|
| Azúcar Cubana kg. | 1'80 | Queso rallado 100 gms. | 0'60 |
| Café superior de Puerto Rico | 3.40 | Patés de cerdo saladas | 1'50 |
| Queso Manchego en aceite | 6'00 | Aipiste | 1'90 |
| Salchichón de Vich. | 9'50 | Vino Valdepeñas | 0'55 |
| Sopa julisana | 4'05 | Id. Moscatel | 1'00 |
| Morcilla en manteca | 3'50 | Id. blanco del Condado litro | 0'65 |
| Atún en Aceite de Albo (lata) | 2'00 | Id. de los M. de Málaga | 0'75 |
| Thon Marine de Albo (lata) | 1'30 | Id. Rioja blanco Sauterne | 2'10 |
| Atún frito en escabeche | 5'00 | Id. Marqués del Riscal | 2'95 |
| Velas, paquete de 6. | 1'70 | Id. Ederra tinto | 1'50 |
| Cabello | 1'80 | Egas. bilbainas blanco | 1'75 |
| Guinda | 1'65 | Id. id. tinto | 1'75 |
| Ciruela | 1'30 | Coñac Domecq Fundador | 13'00 |
| Leche condensada | 1'55 | Coñac Domecq Extra | 6'50 |
| Miel de abeja | 2'25 | Id. id. tres copas | 6'00 |
| Mantecados de Astorga | 1'75 | Id. id. una copa | 4'35 |

GRAN SURTIDO EN CHOCOLATINAS

**Lamparillas Gallissá de varios precios**

# Almacén de maderas

Fábrica de aserrar y depósito de materiales de construcción

**DE RAFAEL GARCIA FRUCTUOSO**

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de maderas del país en troncos para ser elaborados en su fábrica, cuyo artículo, de inmejorable calidad, ofrece á precios económicos. Cuenta con una gran partida muy apropiada para traviesas de vías férreas y grandes existencias de rayos, pinas y toda clase de maderas para carruajes.

**Almacenes, Fábrica y Despacho, Castelar 28, 30 y 32**

1.641-b

# Flores y Plantas del Jardín Valenciano

**Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto á la Administración de Correos**

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.

ARREGLO DE **JARDINES** CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN

**CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.** Teléfonos 36 y 99

179 a

# Café "Au Lion D'or"

Se sirven desayunos desde las cinco de la mañana.—Especialidad en licores y aperitivos de varias clases.

**Alfonso XIII, número 11.**

Propietario.— D. Manuel Larqué Domínguez.
Arrendatario.— Don José García Mata. 1943-b

Gran salón de Billar.

Jura pronta y segura con el **ELIXIR GREZ** Con el tónico digestivo, se de la Dispepsia, Gaitralgia curan rápidamente todas las enfermedades del estómago, dispepsia, gastralgia, etcétera. Mejoramiento desde el primer vaso. Depósito en farmacias 52-a

**Collin y Compañía, PARIS**

# FRANCISCO R. CALVACHE

GRAN ALMACEN DE **CEMENTOS Y YESOS**

EXCLUSIVA DE LOS CEMENTOS «LANDFORT» Y «PULPO»

*Agente para Melilla, Ceuta y Tetuán, de las máquinas de escribir* "L. C. Smith & Bros"

**Exposición, venta de máquinas y accesorios.—Taller de reparaciones.—General Pareja, número 1.—MELILLA.—Teléfono 129.**

# NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

**¡Servicio permanente!** | **¡ Carroza de lujo !**

Unica casa que suenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Depósito de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo.

COCHERAS: Alvaro de Bazán, 23.—TELÉFONO 225 32-a

Despacho: Prim, 16-Teléfono 188 Sucursal en Nador: Gral. Jordana

# Servicios de la Compañía Trasatlántica

**Línea de Buenos Aires**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4; de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

**Línea de New-York, Cuba Méjico**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

**Línea de Cuba Méjico**

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

**Línea de Venezuela-Colombia**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

**Línea de Filipinas**

Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

**Línea de Fernando Póo**

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

**Línea Brasil-Plata**

Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

# Pastillas J. Miró

*Expectorantes y calmantes*

Curación de toda clase de tos por rebelde que sea.

Precio de la caja UNA PESETA. Aumento transitorio, 0'25 ptas. 172 a

# FARMACIA

Teléfono núm. 197

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35

*Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.*

VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALL

ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

196 a

# París Mode

**Casa de la Francesita**

O'Donell 31 (Frente á la fotografía España.)

Blusas, desde 3 ptas; Batas, desde 3'95.
Crespones de seda doble ancho en todos colores.
Confección á medida de trajes y sombreros para niñas y señoras.
Precios sin competencia

# CALZADO BARATO

**LAS TRES BES**

**Alfonso XIII, 34**

Hasta la madrugada se admiten esquelas de defunción en la administración de este periódico

# Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

*Central eléctrica y fábrica de hielo*

CALLE DE CANALEJAS

Oficina técnica: Calle de Canalejas (Frente á la fábrica de luz)

Administración: Carretera de Nador En las oficinas de la Compañía Norte Africano

M 8

# Compañía Española de Minas del Rif

## FERROCARRIL

**Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas**

Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917

**ASCENDENTES**

| TARIFA ordinaria 1.ª Ptas. | TARIFA ordinaria 2.ª Ptas. | ESTACIONES | Tren n.º 1 Llegada | Tren n.º 1 Salida | Tren n.º 21 Llegada | Tren n.º 21 Salida | Tren n.º 5 Llegada | Tren n.º 5 Salida |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Melilla-Puerto | | 7.00 | | 16.54 | | 13.55 |
| 0'30 | 0'10 | Hipódromo | 7.06 | 7.18 | 17.00 | 17.18 | 14.01 | 14.11 |
| 1'60 | 0'30 | Empalme | 7.25 | 7.32 | 17.28 | 17.28 | 14.17 | 14.17 |
| 0'50 | 0'75 | Nador | 7.44 | 7.47 | 17.52 | 18.00 | 14.39 | 14.42 |
| 2'10 | 1'05 | Segangan | 8.00 | 8.01 | 18.19 | 18.20 | 14.57 | 14.58 |
| 2'40 | 1'20 | San Juan de las Minas | 8.14 | | 18.40 | | 15.13 | |

**DESCENDENTES**

| TARIFA ordinaria 1.ª Ptas. | TARIFA ordinaria 2.ª Ptas. | ESTACIONES | Tren n.º 2 Llegada | Tren n.º 2 Salida | Tren n.º 22 Llegada | Tren n.º 22 Salida | Tren n.º 6 Llegada | Tren n.º 6 Salida |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | S. Juan de las Minas | | 11.19 | | 8.35 | | 17.35 |
| 0'30 | 0'15 | Segangan | 11.27 | 11.32 | 8.43 | 8.44 | 17.43 | 17.44 |
| 0'90 | 0'45 | Nador | 11.43 | 11.46 | 8.58 | 9.00 | 17.59 | 18.02 |
| 1'80 | 0'90 | Empalme | 12.06 | 12.08 | 9.25 | 9.25 | 18.24 | 18.24 |
| 2'20 | 1'10 | Hipódromo | 12.16 | 12.19 | 9.34 | 9.42 | 18.32 | 18.34 |
| | | Docker | | | | | 18.38 | 18.37 |
| 2'40 | 1'20 | Melilla-Puerto | 12.24 | | 9.42 | | 18.41 | |

NOTAS:
1.ª Los trenes 1, 2, 5 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán
2.ª Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.
3.ª Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalayón (Tercera Cazeta.)

Melilla 1.º de Mayo de 1917.

OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete mitad, con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniforme.

Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.

Las clases é individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 3.ª clase, sin necesidad de pasaporte.


# SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

## ALQUILERES

Se alquilan almacenes, tiendas ó pisos, en las casas de Queipo, en Triana. Son los más higiénicos y baratos. Tienen agua corriente, sol, luz directa en las habitaciones, lavadero, patio y retrete en todos los pisos. Para tratar, Bazán, 24, 1.º, izquierda. 2314-c

Se alquila un piso de planta baja, calle de Españoleto, número 10 (antiguo Juzgado municipal). Para informes, David J. Melul, Alfonso XIII, n.º 1. 2651-c

Se alquilan casas baratísimas á persona de confianza. Calle Victoria (ampliación Barrio Real) y en Lazaga (Hipódromo.) Para informes, O'Donell, número 25, pral., izquierda. 2563-c

Se alquilan dos almacenes en el local, ocupado anteriormente por los hermanos, calle Prim, y Arturo Reyes, 16. También se venden ventanas y enverados y una casa con piso, para vivienda, y un almacén. Dirigirse Alfonso Guerrez, 4, Industrial. 2569 c

## COMPRAS Y VENTAS

Se vende barbería. Jardines, 66. Mantelete. 2564 c

Lamparillas para cementerio Extenso surtido. «La Samaritana.» Alfonso XIII, núm. 4 2552-c

La Victoria. Casa de compra y venta de muebles. General Chacel, núm. 6. 1891-c

La casa que de verdad compra lo do, tiene de todo y vende de todo es el TODO DE OCASION. Castelar 14. No tengo ninguna Sucursal. 1723-c

Se vende un huerto con noria próximo á la plaza. Razón, conserje Casino Español. 2531-c

Se vende la casa número 17 de la calle de Castilla (barrio Real). Razón en la misma. 2495-c

Se venden casas muy buenas y baratas. Razón, Aguas de Torremolinos. 2513-c

Novios, no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos. Arturo Reyes, núm. 1, frente al Parque. 2393-c

Se venden muebles. Calle del General Marina, núm. 25, 2.º 2573 c

Se venden muebles en buen uso. Calle de Santoclides, número 6. 2570 c

Antes de comprar pisos no deje de visitar la casa mejor surtida en este artículo y á precios económicos. «La Samaritana», Alfonso XIII, n.º 4. 2553 c

Se venden dos mil hectáreas de terrenos de labor en el Zaio, en junto ó en lotes, al contado ó plazo. Para informes á don Manuel Delgado, corredor de fincas. García Cabreiles, 4. 2554-c

Por ausentarse su dueño, vende peluquería. Castelar, 14. 2542-c

Se vende una peluquería por causa de enfermedad. General Margallo, núm. 11, 2541-c

Se vende casa de huéspedes por enfermedad. Gana de 15 á 20 pesetas diarias. Margallo, 11. 2565 c

Vendo dos escaleras dobles de 4 metros, aparato acetileno, tubos de metal, hierro redondo de 0,016 m/m., valla 46 metros en 47 piezas, 2 romanas fuerza 1.5 k., campana bronce diámetro 0,20 c/ms. Andalucía, 16.—Real. 2525-c

Se vende á la entrada del Real, calle Palencia, núm. 25, una casa en condiciones, y otra en el centro del Tesorillo, calle del coronel García Gómez, núm. 20, por ausentarse el dueño. Razón, Juan de Juanes, 14. (Barrio Obrero.) 2504-c

Abrigos de punto. Ultimas novedades. Se han recibido.—Viuda de Santa Cruz. General Marina, 18. 2563-c

## ALMONEDAS

Almoneda Muebles nuevos modernos. Batería J.—R. C. 2571 c

## HUÉSPEDES

Se alquila espaciosa habitación con asistencia ó sin ella. Calle Gran Capitán, 15, bajo, dcha. 2566 c

## COLOCACIONES

Se ofrece dependiente en ultramarinos. Posee el árabe. Informarán. Castelar, número 5, barbería. 2567-c

## CONSULTAS

Partos Doña Encarnación Navarrete de Gonsáles, profesora en partos. General Margallo, número 3. 1351-c

Alfredo Soto Moyano, practicante de la Casa de Socorro. Curaciones económicas en su domicilio de 12 á 2. Bucetá, 10.

Josefa López Moreno. Profesora en partos. Calle Castilla, 11 (barrio Real). 2560-c

## OFERTAS Y DEMANDAS

Se ofrece administrador de finca, Francisco López, O'Donell, 14, pral., derecha. 6-c

Sastrería «El Cid» de J. Estiller. La más económica en uniformes militares y trajes de paisano, la que á pesar de la anormalidad de las circunstancias no ha aumentado el precio de las hechuras. General Margallo, núm. 3, Melilla. 227-c

Practicante. Ofrece sus servicios á los señores médicos José Lido Mesa, practicante en Cirujía, Medicina y asistencia á partos. Práctica en Farmacia y en Laboratorio de análisis. Depósito de sueros y vacuna antivariólica suiza del Instituto de Laussanne. Zamora, número 3. (Barrio Real). 2554-c

Modista madrileña. Paz Serrano. Cádiz, 21. 2572 c

Modista. Modas. Confecciones en trajes fantasía y corte sastre. Carlos de Arellano, 19, 1.º, derecha. 2530-c

Manuel Delgado Ruiz. Corredor de fincas. Se hacen préstamos sobre hipotecas y descuentos de letras de cambio. Comisiones y representaciones. García Cabreiles 4 y Gran Capitán, 3. 2467-c

Se compone el cristal, china, figuras de bronce, boquillas de ámbar, paraguas y se les echan forros. Se venden sanguijuelas medicinales. Padre Lerchundi, 74. 2536-c

Folletín de «El Telegrama del Rif» (154

# El Testamento Rojo

POR

XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPENA

evitable de la gran emoción que experimentó, lo que la ha tenido en su aposento más tiempo del que hubiera querido. Ahora está concluyendo su tocador y no tardará en presentarse.

La llegada de nuevos invitados obligó á Santiago á dejar á la señora de Chatelux y su hijo para ir á recibirlos. Pascual acercóse á Lagarde para preguntarle:

—¿No vendrán los Fromental?...

—Lo ignoro, pero estoy seguro de haberles enviado invitación.

—¿Se encuentran en París?

—Supongo que sí.

Los dos cómplices se separaron.

—La señora de Chatelux, del brazo de su hijo, recorría los salones deteniéndose de vez en cuando para cambiar algunas palabras con personas conocidas. Fabián admiraba á las jóvenes encantadoras que veía, pero ninguna de ellas podía, á su juicio, rivalizar con la pupila del doctor Thompson; la orquesta preludiaba, porque aquélla era una velada musical, y no un baile.

Uno de los ujieres acercóse á Santiago Lagarde, deslizándole algunas palabras al oído. El doctor salió, y, dos ó tres minutos después, la puerta por que había salido, volvió á abrirse para dar paso al falso médico especialista que llevaba del brazo á Marta Gradchamp. La joven estaba deslumbradora con su traje negro ligeramente escotado. Su presencia fué acogida con un murmullo de admiración. Marta oyó este murmullo, comprendió el motivo, y la blanoura de camelia de su rostro enrojeció como la grana. Dos corazones latieron con extremada violencia; el de Santiago Lagarde y el de Fabián de Chatelux.

Santiago presentó á Marta á sus invitados. Aunque muy tímida y á pesar de la falta de hábito social, la joven contestó á los cumplidos con una gracia encantadora. Thompson pasó por entre la multitud para aproximarse á la condesa de Chatelux y á Fabián.

—Permítame, señora—dijo,—que tenga el honor de presentarle á mi querida pupila y pedirle para ella una parte de sus simpatías. Le aseguro que las merece... ha crecido en el aislamiento, y, hasta este mismo momento, no ha conocido el mundo... Su educación, por lo tanto, es incompleta, pero posee un gran corazón y el alma más franca que existen. El señor Fabián de Chatelux la auxilió en un momento de peligro... acaso le sea deudora de la vida... es un título más á la benevolencia de usted.

Fabián escuchaba atentamente cuanto decía el doctor. La señora de Chatelux, atrayendo hacia sí á la joven, la besó en la frente diciendo:

—Querida niña, puede contar desde ahora mismo con todas mis simpatías y mi cariño, y le ruego que, en cambio, me conceda su estimación.

¡Ah! señora—replicó Marta, presa de una gran emoción,—¿cómo expresarle todo el reconocimiento que experimento al oirle hablar tan bondadosamente? Correspondo á su cariño, que no merezco, con toda mi alma.

Marta, dirigiéndose á Fabián que temblaba como la hoja en el árbol, prosiguió:

—Es una gran felicidad poder testimoniarle mi gratitud; sin conocerme me ha prestado su generosa ayuda. Como decía hace un momento el doctor Thompson, le debo quizá la vida; este servicio no lo olvidaré jamás.

Y mata tendió su diminuta mano al joven, que la tomó ebrio de gozo.

—Ya están ustedes presentados—dijo Santiago Lagarde.—Nada impide valsar un poco.

—Sí... sí...—murmuraron las voces de algunas jóvenes impacientes y mal educadas.—Vamos á bailar enseguida... ya podíamos haber empezado...

—¿Me dispensará usted el honor de abrir el baile conmigo, señorita?—preguntó Fabián.

—Tendría un verdadero placer, señor—contestó Marta,—y créame que me cuesta mucho negarle la primera cosa que me pide, pero no puedo.

—¡No puede!—repitió el joven,—¿me permite preguntarle por qué?

—Míreme usted, señor; no es un capricho lo que me ha hecho elegir el color de este traje; la pérdida de una persona que me era muy querida me obliga á vestir luto. La herida es reciente y tomar parte en ciertos placeres mundanos, me parecería un sacrilegio. Por eso no bailo... pero voy á dar órdenes y la orquesta no dará lugar á que se impacienten los aficionados.

Fabián disgustóse profundamente; había confiado en bailar con Marta el vals, la polca y el rigodón, para intimar con ella, y su esperanza se desvanecía.

XVI

Marta, que se había separado ya dos pasos, volvió para decir á la condesa de Chatelux:

—No me despido de usted así, señora—le dijo;—su bondad para mí es extremada y, si me lo permite, vendré en seguida á hacerle compañía.

—Se lo permito, y se lo ruego...—replicó la condesa sonriéndose.

—En ese caso, señora, hasta ahora.

Y Marta se alejó, seguida de una porción de señoritas que deseaban vivamente que diera principio el baile. Fabián tomó el brazo de su madre, é inclinándose un poco para acercarle sus labios al oído, murmuró con emoción que en vano procuraba disimular:

—Y qué, madre mía, ¿había exagerado alguna cosa? ¿Hay niña más encantadora que esa joven?

No habías exagerado nada—contestó la condesa,—es sumamente simpática, y me ha conquistado por completo.

El tiempo transcurría; eran las once de la noche. La fiesta se animaba por grados. Santiago, Angela y Pascual se reunieron en un pequeño salón.

—¿Qué les parece, amigos míos?—preguntó Lagarde.—¿No es esto un triunfo?

—¡Triunfo completo!—replicó Pascual.—Eres un hombre de ingenio y mañana todo París hablará de tí.

—¿Han observado á Fabián de Chatelux?—preguntó Lagarde.

—Sí—dijo Angela.

—¿Y qué?

—Que está completamente enamorado de Marta; se comprende fácilmente, y no tardará en declararse.

—Así lo creo yo también—agregó Pascual.

—En ese caso, es nuestro; Marta, á quien he dado la lección oportuna, lo oirá por cortesía, porque es amigo de la casa y también por reconocimiento del servicio que le ha prestado. El, que es hombre de sociedad, no pronunciará una palabra que ofenda á la casta niña. Al ver que lo escuchan, Fabián creerá que su amor es correspondido... y entonces será preciso que seamos dueños